



DECRET DE LA SAGRADA CONGREGACIÓ DEL INDICE

TEXT ORIGINAL.

EX SECR. SAC. INDICIS CONGR.

die 10 Januarii 1887.

EXCELENTISSIME DOMINE:

Sacra Indicis Congregatio accepit delationem Opusculi cuius titulus *El Liberalismo es pecado* auctore D. Felice Sardá et Salvany, sacerdote hujus tuae dioecesis, quae delatio repetita fuit una cum altero opusculo cui titulus *El proceso del Integrismo*, id est, *refutacion de los errores contenidos en el opúsculo «El Liberalismo es pecado»*, auctor hujus secundi opusculi est D. de Pazos canonicus dioecesis Vicensis. Quapropter eadem Sancta Congregatio maturo examine perpendit primum et alterum opusculum cum factis animadversionibus: sed in primo nil invenit contra sanam doctrinam, imo auctor ejusdem D. Félix Sardá laudem meretur eo quia solidis argumentis, ordine et claritate expositis, sanam doctrinam in materia subjecta proponat atque defendat absque cujuscumque personae offensione.

Verum non idem judicium fuit prolatum super altero opusculo edito á D. de Pazos, nam aliqua in re correctione indiget, et insuper approbari non potest modus loquendi injuriosus quo auctor utitur magis contra personam D. Sardá, quam contra errores qui supponuntur in opusculo dicti scriptoris.

Hinc Sacra Congregatio mandavit ut D. de Pazos, monitus á proprio Ordinario, retrahat quantum fieri potest, dicti sui opusculi exemplaria, ac in posterum, si aliqua controversiarum quae oriri possunt fiat discussio, se abstineat á quibuscumque verbis injuriosis contra personas, sicuti vera Christi charitas docet: eo vel magis quod dum Sanctissimus D. N. P. P. Leo XIII valde commendat ut errores profligantur, tamen non amat neque approbat injurias in personas praesertim doctrina et pietate praestantes illatas.

Dum haec de mandato S. Indi. Congr. tibi communico ad hoc ut praeclaro tuo diocesano D. Sardá ad animi sui quietem manifestare possis, omnia fausta ac felicia Domino adprecor et cum omni observantiae significatione subscribo.

Amplitudinis tuae.

Addictissimus famulus Fr. Hieronymus Pius Sacchoni o. p. S. Indi. Congr. á Secretis.

Ilmo. ac Revnd. Domino Jacobo Catalá et Albosa, Episcopo Barcinonensi.

VERSIÓ CATALANA.

SEC. DE LA S. C. DEL INDICE

Dia 10 de Janer de 1887.

EXCELENTISSIM SENYOR:

La Sagrada Congregació del Indice rebé una delació del llibret *El Liberalismo es pecado*, lo seu autor D. Feliu Sardá y Salvany Sacerdot de eixe vostre Bisbat, cual delació fou repetida juntament ab altre llibret, que té per títol *El Proceso del Integrismo*, so es, *refutació dels errors continguts en lo llibret El Liberalismo es pecado*; lo autor de aquest llibret es D. de Pazos, Canonge del Bisbat de Vich. Per aquest motiu la mateixa Santa Congregació ab reflexió madura examiná lo primer y l' altre llibret, ab las notas efectuadas: mes en lo primer res trobá contra la sana doctrina, antes be l' autor del mateix, D. Feliu Sardá mereix alabansa, porque ab sólits arguments explicats ab órdre y claretat proposa y defensa la sana doctrina en la materia que tracta, sens ofendrer á persona alguna.

Pero no fou donat lo mateix fallo acerca del altre quadern publicat per lo D. de Pazos, pues algunas expressions realment necesitan correcció y ademés no pot ser aprobat lo modo injuriós que usa l' autor més contra la persona del senyor Sardá, que contra 'ls errors, que suposa contenir lo llibret del dit escriptor.

De aquí que la Sagrada Congregació ha manat, que D. de Pazos, avisat per son propi Ordinari, reculli en quant sia possible, los exemplars de son referit llibret y en l' esdevenir, si pren part en alguna discussió de controversias, que de nou poden originarse, se abstinga de qualssevols paraulas injuriosas contra las personas, com ensenya la verdadera caritat de Jesucrist: y aixó tant més, quant mentres lo Sumo Senyor Nostre lo Papa Lleó XIII recomana en gran manera, que 'ls errors sian destrossats, no obstant no aman aproba las injurias dirigidas contra las personas eminentes en pietat y doctrina.

Mentre dirigesch á V. E. aquestas lletras, per órdre de la S. Congregació del Indice, á fi de que puga posarlas en coneixement de son illustrat diocesá lo Dr. Sardá per la tranquilitat de son espírit, demano al Senyor vos concedesca tota ditxa y felicitat, y vos la desitjo ab tota la forsa de ma veneració.

De V. E. humilísim servidor.

Fra Jeroni Pio Sacchioni o. p. Secretari de la Sagrada Congregació del Indice.

Al Ilm. y Rdm. senyor D. Jaume Catalá y Albosa, Bisbe de Barcelona.

ACLARACIONES

Lo *Diluvi* dedica en son número del diumenge, próximament una plana á comentar la actitud de la prempsa integrista ab motiu de la aprobació del folleto *Lo Liberalisme es pecat*.

Després de fer justicia á las qualitats del doctor Sardá, calificantlo «de uno de los más preclaros é infatigables atletas» del Integrisme,— lo qual no ha deixat de causarnos sorpresa, pues estém acostumats al llenguatje irrespectuós é insultant que sol usar lo *Diluvi* al parlar dels seus adversaris,— diu lo següent:

«Todos los periódicos ultramontanos *pur sang*, desde el *Correo Catalan* á Lo CRIT DE LA PATRIA, dirigen cantos de *Hosanna* al autor triunfante, mientras de todos los rincones del tradicionalismo llueven adhesiones, felicitaciones y hasta suscripciones para un regalo.

«No se contentan los recalcitrantes con disparar salva en señal de alegría, pues eso de gastar pólvora en vano no es para los carlistas, sino que encastillados en sus posiciones que temían perder, dirigen toda suerte de proyectiles, desde la bala roja á la bomba explosiva, á los mestizos que han perdido por lo visto la batalla.

«Entre los ataques agresivos contra los vencidos, merecen citarse los de un número muy ordinario (por extraordinario que parezca) que publica Lo CRIT DE LA PATRIA. Este organillo, después de publicar un retrato del autor de *El Liberalisme es pecado* y un artículo biográfico en el que se demuestra una vez más los peligrosos que son ciertos amigos, las emprende contra los mestizos en una retahila de sueltos de los cuales entresacamos la siguiente muestra:...»

(Copia la primera cridoria de nostre últim número).

Y la comenta de la següent manera:

«El señor Sardá, al ser felicitado por los suyos no hace muchos días, dijo que deseaba que no hubiese vencedores ni vencidos y ansiaba para todos la gloria del Cielo, en donde, dijo, no hay polémicas de ningún género. Pero sus adeptos se conoce que si encuentran muy bueno su libro contra el Liberalismo, contra ese Liberalismo que les permite exponer libremente sus ideas; en cambio no aceptan su criterio en el hecho concreto de que ahora se trata. ¿Qué es eso de olvidar lo pasado? ¿Y qué es eso de renunciar á entonar el trágala?

»Somos ó no somos carlistas, habrán dicho los vencedores, y sabido es que en el credo carlista, que no es el credo de los apóstoles, *no han figurado jamás las palabras olvido y perdon*.

»Ahora sólo falta que los vencidos muerdan el polvo, como suele decirse, cosa que, segun hemos oido no será fácil que suceda. Tendremos, pues, *si no mienten los informes*, animada polémica; todo

para averiguar si es ó no es pecado el Liberalismo. El señor Sardá y Salvany dice que sí, y la Congregacion del *Index* aprueba su libro. Otras se disponen á decir que *nó rotundamente y solicitar igualmente el veredicto favorable de la mencionada Congregacion*. ¿Qué dirá ésta al examinar la doctrina contraria á la últimamente aprobada?»

Y acaba ab una brometa de carácter volteriá, que no tenim necessitat de reproduhir.

Pero hem de fixarnos en dos punts que mereixen aclaració.

Es en efecte cert que 'l Dr. Sardá, qual modestia es coneguda de quants l' han tractat y dels que han saboreijat los seus inimitables escrits, no sols fuig de la part de gloria que li correspon en l' important fallo de la Sagrada Congregació del Index, sino que recomana caritat y moderació ab los vensuts en aquest litigi, en quant acceptin la doctrina de l' Iglesia, pero lluny del Dr. Sardá la pretensió de que 's deixi de combatrer á l' enemich més temible de la Religió católica, que es tot aquell que vol ser catòlich y lliberal á la vegada.

Lo Dr. Sardá no ha dit, ni pot dir, tinguendo entés aixís 'l *Diluvi*, que tinguém que olvidar las manyas de nostres enemichs, ni deixar de prevenir los seus atachs, ni menos concedir una tregua á la gent mestissa; al contrari: avuy més que may vením obligats á desenmascarar pera sempre més á los falsos amichs y farisaichs adoradors de la vritat católica.

¡Que 'l Dr. Sardá perdone y nosaltres no perdoném! Està equivocat aquell que cregui aixó.

L' autor del *Liberalisme es pecat* perdona de cor á quants l' han ofés é injuriat; y nosaltres perdoném també á quants han combatut, sigui per ceguetat ó mala fe, nostres ideals valentse d' armas reprobadas, pero á fi de que 'l perdó pugui resultar efectiu y no ilusori, necessari es que 'l cridat á rebrerlo 'l demani y pressti sumisió incondicional á la doctrina de l' Iglesia.

¿Sabrá dirnos lo *Diluvi* d' un sol mestís recalcitrant que hagi fet pública manifestació retractantse dels seus errors passats, y sigui per tant acreedor al perdó y á l' olvit?

¿Podrà citarnos una sola de las individualitats que ab més sanya han combatut l' Integrisme y afirmat que 'l Lliberalisme no era pecat, que hagi tractat de destruir los efectes de la seva anterior propaganda afirmando á quants los habian escoltat ó llegit, que 'l Lliberalisme es pecat, segons doctrina de l' Iglesia, y que per tant s' habian equivocat al dir lo contrari, y que d' are en lo endavant se-

rán enemichs de lo condemnat per l' Iglesia y defensarán lo que l' Iglesia aproba?

¿No veyém tots l' exemple de *La Unió*, d' un Rubió y Ors, d' un Mañé y Flaquer y de tants altres, que directa ó indirectament combaten lo dictámen de Roma, ja negant autoritat á la Sagrada Congregació,—jells que van demanarli que jutjes lo llibret del Dr. Sardá!—ja callant sobre assunto de tanta importància, y no acceptant per aquest sol fet un fallo que hauríen sigut los primers en aclamar com infalible si hagués resultat, que no podia resultarhi, á l' inversa?

Sens la retractació séria, explícita y formal, no pot tenir lloc l' olvit del passat, ab més motiu si fos cert, lo que de segú sens funament creu lo *Diluvi*, que 'ls mestissons tractan de fer apelació á Roma.

Respecte á que en lo credo carlista no han aparescut may las paraulas *olvit* y *perdó*, es una suposició falsa é injuriosa á la vegada contra la bandera, que si ha tingut més traydors que las altres, es precisament per haber *olvidat* y *perdonat* pot ser ab lleugeresa grant en més de quatre ocasions y á més de quatre individuos, quals faltas no debian obtenir fàcil *olvit* ni obtenir un *perdó* sens expiar lo mal comés.

Si sempre 'ls carlistas en general no s' haguessin fiat de las apariencias, no hauríen donat entrada en lo seu camp á desertors d' ocasió ó de conveniencia del bando contrari, que sens coneixer á fondo ni estimar ab bona fe 'ls ideals de nostra bandera, venian ab nosaltres portats del despit per algún desaire, agravi ú ofensa rebuts en lo bando lliberal.

Cabalment lo partit carlista, ab una noblesa que l' honra en alt grau, pero que no sempre es en favor dels seus interessos, ha acullit constantment, des Don Carlos hasta l' últim soldat de fila, á tot aquell que habentse primer dit lliberal, ha confessat després que sols en lo credo tradicionalista existia la salvació d' Espanya; y sens fer distingos entre carlistas de sempre y carlistas d' avuy, acull y abrassa ab no fingida sinceritat á tot aquell que demana un lloc entre 'ls defensors de la vritat.

Es fals, falsíssim, repetim, completíssimament fals, que en la bandera carlista no existeixin las paraulas *olvit* y *perdó*.

Y al contrari es molt cert, que avuy tots quants sostenen des llach temps los principis del Integrisme, rebrán ab los brassos oberts y ab verdader carinyo á quants desenganyats de la revolució y convensuts de que l' Iglesia católica es la única que deu senyalarnos reglas de conducta, diguin ab ella y ab nosaltres, los integristas, que 'l Lliberalisme es pecat.

F. de P. O.

SAL Y VINAGRE.

Ab molt gust transmitim á nostres lleidors la següent salerosa carta que dirigeix lo valent D. Francisco Mateos Gago al no menos decidit y *terror de mestissos* D. Feliu Sardá y Salvany.

En ella, com veurán nostres lleidors, hi ha tota la sal y vinagre corresponents, pera aplicarse á la llaga dels ja vensuts y aturrullats mestissos. Diu aixís la carta publicada per *Lo Diari de Sevilla*:

Sr. D. FÉLIX SÁRDÁ Y SALVANY.

Sevilla 1.^o de Febrero de 1887.

«Mi querido amigo: acabo de leer su volante y lo remito en seguida al Director del *Diario*, para que lo publique con todos los honores que merece, en el número que se hará hoy para mañana.

»No sólo creo con V. que ese desenlace *interesa en gran manera á la propaganda católica en nuestro país*, sino que lo considero el acto más importante de todo el Pontificado de S. S. el Papa Leon XIII en lo relativo á la vida de la Iglesia en España. Porque aquella *calamidad* que nació *espantosa* para acabar *ridícula*, queda desde hoy azotada, emplumada y agarrotada por mano del verdugo.

M. E. C. D. C. O. los poderosos padrinos de la mes-

ticería de España que les sería tan fácil armar un gatuperio en la Sagrada Congregación Romana del Índice, como el que armaron hace dos años en la Secretaría de Estado de Su Santidad. Y por eso denunciaron allí el folleto de V. é instaron una y otra vez por su condenacion, resueltos á darnos luego aquí el gran escándalo.

»El chasco ha sido cruel, y si la vergüenza matara á ciertas gentes, de seguro no quedaba un *mestizo* vivo entre nosotros.

»Cuando V. quiera que los *mestizos* se vengan á nuestro lado, no los llame por el cumplimiento de sus deberes ni invocando *los toques de la divina gracia*... Enséñeles un buen comedero, ahora que tienen cerrado el *cenáculo* de Fomento, y yo le aseguro que en 24 horas no queda uno en la matrícula del Sr. Pidal.

»Reciba V. mi más cordial enhorabuena, y déle memorias al Dr. Pazos; porque claro es que, aprobado y elogiado, como merece, el folleto de V. por la Sagrada Congregacion romana, el del Sr. Pazos, que pretendió refutarlo con injurias y calumnias, queda declarado digno del premio que se le dió en el Deanato de la Santa Iglesia de Tortosa.

»Mi salud anda mediana, pero siempre á la disposición de V., y pidiendo á Dios conserve la suya, para que por muchos años nos proporcione la satisfaccion de cantar los triunfos que debe la Santa causa de la verdad á la ini-

ciativa de V., á su constancia é incomparable celo.

»Soy suyo afectísimo Capellan, Q. B. S. M.,
»FRANCISCO MATEOS GAGO.»

Manadet de pensaments espigolats de la obreta «Lo Lliberalisme es pecat» per F. de P. O.

XXV.

Lo Lliberalisme ha saqueijat iglesias y convents; ha assassinat Religiosos y sacerdots; s'ha donat, en una paraula, á coneixer completament; ningú pot, per lo tant, dirse lliberal y declarar-se ignorant de lo que significa lo Lliberalisme respecte l' Iglesia católica.

XXVI.

Salvant, pues, raríssimas excepcions, hem de suposar que tot aquell que s' anomeni lliberal coneix lo dolent dels principis y lo criminal de las conseqüencies.

XXVII.

Jamay podrá aceptarse la poca escrupulositat d' aquells, que creuhen no faltar colaborant en un periódich lliberal, perque no intervenen en la part dolenta del periódich.

XXVIII.

Cap católich deu cooperar ab l' influencia

del nom ó del talent en una obra dolenta, v. gr.: tota publicació lliberal; y si 'l colaborador fos sacerdot, augmentaria la seva responsabilitat.

XXIX.

Son còmplices en los mals que causa 'l Liberalisme 'ls que votan candidats lliberals; los que están suscrits á periódichs lliberals y hasta aquells periodistas catòlichs que usant d' una falsa galantería saludan l' aparició d' una publicació lliberal ó 's condolen de sa mort.

XXX.

Al rebrer noticia de que va á publicarse un nou periódich lliberal, hem de considerar que la causa de la vritat tindrà un enemich més; y al saber que 'n desapareix algun dels existents, debém felicitarnos perque disminueix lo número dels enemichs de la bandera católica.

(Continuará).

CRIDORIAS.

En la segona de las causas criminales que 's segueixen contra 'l Director de aquest setmanari, lo Sr. Fiscal demana al processat la pena de tres mesos d' arrest major, accesorias y costas.

La anunciada vetllada de *La Joventut Católica* de aquesta ciutat, se efectuá del modo mes brillant.

M.E.C.D. 2016 haber publicat lo *Correo Catalan* lo que

s' feu en la vetllada y hasta ab molts pormenors, nos excusa de que ho fem nosaltres; pero tindrém gran satisfacció en dir per nostre compte algunas cosetas.

A la sessió assistiren alguns mestissos, que suposém no tindrian ganas de tornarhi, si s' tornés á fer, perque, vamos, alló de sentir á cada pas que lo Liberalisme es pecat y que nosaltres (*los febronians*), hem guanyat la partida, es cosa que indigestá 'ls mestissos, que, encara que molt pochs, assistiren á presenciar el proceso de *El Proceso del Integrismo*.

Perque aixó de procesar un proceso, es... á la justicia prender.

No obstant y aixó, los mestissos á tot se avennen mentres no 'ls toquin la gorja ni buydin la menjadora.

Allí hagueren vist aplaudir ab molta forsa en honor del Dr. Sardá, alguns que interiorment ballaban la *sardana*.

Pero no hi ha més. De malediccions al Liberalisme; de lloansas als integros, de glorias y vivas al Dr. Sardá, van haberne de rosejar hasta pels colbos.

Molts diuhen que de mestissos no n' hi hauria de haber anat cap; pero la meva opinió es, que haguere sigut molt convenient que hagués assistit allí tota la mestisalla (encara que separada dels integros) pera que haguessin escoltat el trágala que 'ls febronians y jansenistas ab tal acert varen cantar y que será lo nostre pa de cada dia.

Los discursos del Srs. Palau de Huguet, Ribas y Servet y Puig de la Bellacasa, aplaudidís-

sims. Las poesías antimestissas dels Srs. Feliu, Mirabet y Dr. Plà, *non plus ultra*. La música excellent, y entre una de las composicions musicals deu citarse una magnífica «Marxa triunfal» dedicada al Dr. Sardá. L' coro de la Pia Unió de S. Miquel, cantá ab molt acert y ab gran satisfacció de tots una preciosa serenata y la *Salve*.

L' únic que sentim, es que lo Dr. Sardá y Salvany no pogués assistir á la vetllada per falta de salut.



Per causa de haberse *condemnat* lo llibre del Dr. Sardá y *aprobat* lo folleto del Dr. Pazos, (segons encara diuhen alguns mestissos) numerosos son los pedidos de *El Liberalismo es peccado*, qual tercera edició ja casi está agotada.

En cambi *El Proceso del Integrismo* si 'l volen trobar no cal més que dirigirse pels encants de aquesta ciutat ahont los drapaires no saben com desempellagarse de dit *malaguanyat* folleto.

A las llibrerías que tenen per vendre la tant anunciada obra del canonge de la terra de las llagonissas, se 'ls hi pot aplicar aquella gracia quintilla de Moratin:

«En un cartelon leí
Que tu obra baladí
La vende Nabamoscuende.
No has de decir que la vende
Sino que la tiene allí.»

Batllori Picafort.